

## Declaration and Power of Attorney for Patent Application

## 特許出願宣言書及び委任状

## Japanese Language Declaration

## 日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する： As a below named Inventor, I hereby declare that:

私の住所、郵便の宛先として回答は、私の氏名の後に記載された通りである。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名前について、特許請求範囲に記載され、且つ発明が求められている発明主権に関する限り、私は、最初、最先且つ唯一の発明者である（唯一の氏名が記載されている場合）か、或いは最初、最先且つ共同発明者である（複数の氏名が記載されている場合）と信じている。

I believe I am the original, first and sole Inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint Inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェックされている場合は、この限りでない：

この出願の米国出願番号またはPCT国際出願番号は、  
\_\_\_\_\_ であり、且つ  
\_\_\_\_\_ の日に審正された出願（該当する場合）

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

was filed on \_\_\_\_\_  
as United States Application Number or  
PCT International Application Number  
\_\_\_\_\_ and was amended on  
\_\_\_\_\_ (if applicable).

私は、上記の審正書によって審正された、特許請求範囲を含む上記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37号規則1.56に定義されている、特許性について重要な情報を開示する義務があることを認める。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the need of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration  
(日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(e)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張することとともに、優先権を主張する本出願の出願日よりも前の出願日を有する外国での特許出願または発明者証の出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

Prior Foreign Application(s)  
外国での先行出願

2003-093790

Japan

31/3/2003

(Number)  
(番号)(Country)  
(国名)(Day/Month/Year Filed)  
(出願日/月/年)(Number)  
(番号)(Country)  
(国名)(Day/Month/Year Filed)  
(出願日/月/年)

私は、ここに、下記のいかなる米国仮特許出願についても、その米国法典第35編第119条(e)項の利益を主張する。

(Application No.)  
(出願番号)(Filing Date)  
(出願日)(Application No.)  
(出願番号)(Filing Date)  
(出願日)

私は、ここに、下記のいかなる米国出願についても、その米国法典第35編第120条に基づく利益を主張し、又米国を指定するいかなるPCT国際出願についても、その同第365条(c)に基づく利益を主張する。また、本出願の各特許請求の範囲の主題が、米国法典第35編第112条第1段に規定された態様で、先行する米国出願又はPCT国際出願に開示されていない場合においては、その先行出願の出願日と本国内出願日またはPCT国際出願日との間に期間中に入手された情報で、遼界規則法典第37編規則1.56に定義された特許性に關する重要な情報について開示義務があることを承認する。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(e) of any PCT International application which designates at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

(Application No.)  
(出願番号)(Filing Date)  
(出願日)(Status: Patented, Pending, Abandoned)  
(現況: 特許許可、係属中、放棄)(Application No.)  
(出願番号)(Filing Date)  
(出願日)(Status: Patented, Pending, Abandoned)  
(現況: 特許許可、係属中、放棄)

私は、ここに表明された私自身の知識に係わる陳述が眞実であり、且つ情報と信じることに基づく陳述が、眞実であると信じられるこことを宣言し、さらに、故意に虚偽の陳述などを行った場合は、米国法典第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、若しくはその両方ににより懲罰され、またそのような故意による虚偽の陳述は、本出願またはそれに付して発行されるいかなる特許も、その有効性に問題が生ずることを理解した上で陳述が行なわれたことを、ここに宣言する。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration  
(日本語宣言書)

委任状：私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標局との全ての業務を遂行するために、登名された発明者として、下記の弁護士及び／または弁理士を任命する。（氏名及び登録番号を記載すること）

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

郵便送付先



28410  
PATENT TRADEMARK OFFICE

Send Correspondence to:

Dr. Jeffrey I. Auerbach, Esq. (Reg. No 32,680)  
Liniak, Berenato & White, LLC  
6550 Rock Spring Dr., Suite 240  
Bethesda, MD 20817 USA

直通電話番号：（氏名及び電話番号）

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Jeffrey I. Auerbach (301) 896-0600

唯一または第一発明者氏名

Full name of sole or first inventor

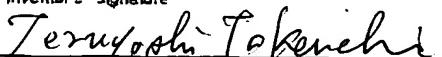
Teruyoshi Takeuchi

発明者の署名

日付

Inventor's signature

Date


 10/3/2004

住所

Residence  
c/o Nichias Corporation Hamamatsu Research institute  
1-8-1, Shinmiyakoda, Hamamatsu-shi, Shizuoka, Japan

国籍

Citizenship

郵便の宛先

Post Office Address

第二共同発明者がいる場合、その氏名

Full name of second joint inventor, if any

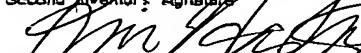
Kinro Hashimoto

第二共同発明者の署名

日付

Second Inventor's signature

Date


 10/3/2004

住所

Residence  
c/o Nichias Corporation Hamamatsu Research institute  
1-8-1, Shinmiyakoda, Hamamatsu-shi, Shizuoka, Japan

国籍

Citizenship

郵便の宛先

Post Office Address

(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名を  
すること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent  
joint inventors.)

## POWER OF ATTORNEY FROM ASSIGNEE

Nichias Corporation, a Company of Japan, having a place of business at:  
(indicate address of assignee): 1-1-26, Shibadaimon, Minato-ku, Tokyo, Japan

is assignee of the entire right, title and interest for the United States of America (as defined in 35 U.S.C. § 100) and for the World, by reason of an Assignment to the Assignee executed on  
(indicate execution date of Assignment): \_\_\_\_\_  
enclosed herewith, of an invention known as  
(indicate title of Application): \_\_\_\_\_

which is disclosed and claimed in a patent application of the same title by the inventor(s):  
(indicate names of inventors): \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_,

said application filed at the U.S. Patent and Trademark Office:

- Herewith, or  
 on \_\_\_\_\_, and accorded serial no. \_\_\_\_\_

The Assignee hereby appoints Jeffrey I. Auerbach, Reg. No. 32,680 to prosecute this application and any continuation, divisional, continuation-in-part, or reissue application thereof, and to transact all business in the U.S. Patent and Trademark Office connected therewith:

The Assignee hereby grants said attorney the power to insert on this Power of Attorney any further identification that may be necessary or desirable in order to comply with the rules of the U.S. Patent and Trademark Office.

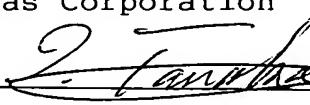
Send correspondence to: Customer ID No. 28410

**Liniak, Berenato & White, LLC**  
6550 Rock Spring Drive  
Suite 240  
Bethesda, MD 20817

Telephone: 301-896-0600

Facsimile: 301-896-0607

FOR: Nichias Corporation

SIGNATURE: 

BY: Isamu Tanaka

TITLE: President

DATE: March 10, 2004